

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

LE LUNDI 15 AOÛT 2011 MONDAY, AUGUST 15TH, 2011,
À 18 H 30 AT 6:30 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire Conseiller Conseiller Conseillère Greffière adjointe Urbaniste	François St.Amour Marcel Legault Richard Legault Danika Bourgeois- Desnoyers Marielle Dupuis Guylain Lafèche	Mayor Councillor Councillor Councillor Deputy-Clerk Planner
---	---	--

M. Raymond Lalande a justifié son absence. Mr. Raymond Lalande has justified his absence.

Résolution / Resolution no 474-2011

Proposée par : / Moved by: Danika Bourgeois-Desnoyers
Appuyée par : / Seconded by: Richard Legault

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
PUBLIQUE – DOSSIERS ZBL-6-2011,
ZBL-7-2011 ET ZBL-8-2011

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
FILES ZBL-6-2011, ZBL-7-2011 AND
ZBL-8-2011

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 30.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:30 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

M. Buhler, dossier ZBL-6-2011, partie du lot 13, concession 10 de l'ancien canton de Cambridge

Mr. Buhler, File ZBL-6-2011, Part of Lot 13, Concession 10 in the former Township of Cambridge

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance

Voir le rapport écrit. Cette demande est une condition à la demande de morcellement de terrain. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

See written report. This amendment is a condition to the land severance application. No comment was received. No objection was received.

2.1

Sylvain Duval, dossier ZBL-7-2011, partie du lot 7, concession 2 de l'ancien canton de Calédonia

Sylvain Duval, File ZBL-7-2011, Part of Lot 7, Concession 2 in the former Township of Calédonia

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance

Voir le rapport écrit. Cette demande est une condition à la demande de morcellement de terrain. Un voisin a soumis des commentaires écrits. Le règlement ne sera pas adopté ce soir car de l'information additionnelle doit être soumise. Aucune objection n'a été reçue.

See written report. This amendment is a condition to the land severance application. A neighbour has submitted written comments. The by-law will not be adopted tonight because additional information will be submitted. No objection was received.

2.3

1618679 Ontario Inc., dossier ZBL-8-2011, partie du bloc 39, plan 50M-298 de l'ancien canton de Cambridge

1618679 Ontario Inc., File ZBL-8-2011, Part of Block 39, Plan 50M-298 in the former Township of Cambridge

Étaient présents : / Were present: Mike Desjardins, Pam Desjardins, Jean Sébastien V. Forget, Isabelle Robert, Anik Lapointe, Eric Lapointe, Cindy Landry et Céline Ouellette

Voir le rapport écrit. Cette demande ne permet pas plus d'unités d'habitation mais seulement une réorganisation des terrains pouvant être construit. Aucune objection n'a été reçue.

See written report. This amendment does not allow more residential units but only a reorganization of the lands to be built. No objection was received.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 475-2011

Proposée par : / Moved by: Richard Legault

Appuyée par : / Seconded by: Marcel Legault

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 49.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:49 p.m.

Carried

François St.Amour
Maire / Mayor

Marielle Dupuis
Greffière adjointe / Deputy-Clerk